

## Joanna Trafas

Krakowska sopranistka, absolwentka Wydziału Wokalno-Aktorskiego Akademii Muzycznej w Krakowie (2008 - dyplom z wyróżnieniem) oraz Instytutu Muzykologii UJ (2006). Dzięki elastycznej technice wokalne wykonuje bardzo zróżnicowany repertuar, począwszy od muzyki klasycznej różnych epok i stylów (od XIII do XXI wieku), aż po musical i jazz. Występuje z recitalami w kraju i za granicą, z towarzyszeniem fortepianu, organów, kwartetu smyczkowego oraz innych składów kameralnych. W latach 2008-2022 współpracowała z Filharmonią Krakowską, jako solistka (koncerty kameralne i z orkiestrą FK), a także jako prelegentka oraz autorka programów koncertowych w Dziale Edukacji, prowadząc, m.in. autorski cykl koncertowy „Muzyczne Opowiadki”.

Na scenie debiutowała w trakcie studiów głównymi rolami w musicalach „My Fair Lady” i „West Side Story” (Teatr Muzyczny Capitol we Wrocławiu, Teatr Rozrywki w Chorzowie), a później występowała, jako gościnnie solistka, w Operze i Filharmonii Podlaskiej w Białymstoku oraz w Gliwickim Teatrze Muzycznym. Ma na koncie 20-letnią współpracę, w charakterze solistki, z zespołem muzyki dawnej Floripari – Muzycy Wawelscy oraz z Tatrzańską Orkiestrą Klimatyczną, z którymi nagrywała płyty. Uczestniczyła licznych kursów i festiwali muzycznych w Polsce i Europie. Swoją warsztat doskonaliła zarówno u specjalistów w zakresie bel canto (E.Blahova, J.Chapman, M.Habela, D.Fundling, R.Karczykowski, Ch.Elsner), jak i na warsztatach nowoczesnej techniki rozrywkowej (D.Kaelin, J.Henny, J.Vendera), a także metody Lax Vox. Nagrywa muzykę filmową i teatralną kompozytorów krakowskich. Jest laureatką, m.in. Międzynarodowego Konkursu Wykonawstwa Muzyki Operetkowej i Musicalowej im. Iwony Borowickiej (2004 i 2010), a także Stypendium Twórczego Miasta Krakowa na rok 2007.

Prowadzi liczne warsztaty wokalne, m.in. dla chórów, młodych solistów, dyrygentów, czy aktorów. W latach 2023-25 była ekspertem z zakresu emisji głosu, w ramach projektu MKiDN i Narodowego Forum Muzyki we Wrocławiu "Śpiewająca Polska". Prowadzi regularne zajęcia wokalne w ramach Trafas Vocal Studio przy Teatrze Loch Camelot w Krakowie, w którym od 2013 roku występuje cyklicznie z recitalami.

## Krzysztof Siewkowski

Studiował w Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (w klasie organów prof. Leona Batora) oraz w Instytucie Muzykologii Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie.

Uczestniczył w mistrzowskich kursach organowych, prowadzonych przez Jamesa Higdon, André Strickera, Jeana Guillou, Wolfganga Rübsama, Guy Boveta, Jona Laukvik, Hansa-Jürgena Kaisera oraz Petera Planavsky'ego.

Prywatnie uczył się również praktyki wykonawczej dawnej muzyki organowej i realizacji basso continuo pod kierunkiem prof. Krzysztofa Latały.

Jest konsultantem przy budowie i rekonstrukcjach wielu organów na terenie całej Polski oraz autorem założeń brzmieniowych nowych instrumentów, m.in. organów w Kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w Tarnowie, które w opinii organistów i znawców przedmiotu z różnych krajów, uważane są za jeden z najciekawszych współcześnie zbudowanych instrumentów w Polsce.

Występował jako solista i kameralista (do tej pory zagrał blisko 200 koncertów) w Polsce oraz innych krajach europejskich (Niemcy, Włochy i Francja). Jedną z form tej aktywności zawodowej, był również udział w prawykonaniach dzieł kompozytorów polskiej muzyki współczesnej oraz koncerty inauguracyjne, związane z budową nowych instrumentów.

W latach 2001-08 był organistą w Kościele św. Piotra i Pawła w Krakowie, a od 2009 jest głównym organistą jezuickiego Kościoła św. Barbary w Krakowie.

## Dyspozycja organów Kościoła św. Barbary firma Gebrüder Rieger, OPUS 457 (1894)

| Manuał I      | Manuał II          | Pedał          |
|---------------|--------------------|----------------|
| Principal 8'  | Geigenprincipal 8' | Subbass 16'    |
| Bourdon 16'   | Rohrflöte 8'       | Violon 16'     |
| Hohlflöte 8'  | Aeoline 8'         | Violoncello 8' |
| Salicional 8' | Vox coelestis 8'   |                |
| Dolce 4'      | Flöte 4'           |                |
| Octave 4'     | Violine 4'         |                |
| Mixtur 4 fach |                    |                |

Włączniki nożne: Manual-coppel (II/I); Pedal-coppel (I/Ped.)

Forte Man. I; Forte Man. II; Forte; Tutti

Mechaniczna traktura gry i rejestrów

Wiatrownice stożkowe